

时断时续的线索，
扑朔迷离的案情，
善与恶的角逐，
正与邪的较量，
一切朝着一个不可预知的世界延伸……
来吧，加入哈代家族，
带你一同揭开谜团背后的真相！



The Hardy Boys

名侦探兄弟秘笈

失踪的密友

(美)迪克森◎著
苏 静◎译

远方出版社

名侦探兄弟秘笈

失踪的密友

(美)迪克森 著
苏 静 译

远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

失踪的密友/(美)迪克森著;苏静译.一呼和浩特:远方出版社,2008.4

(名侦探兄弟秘笈)

ISBN 978-7-80723-312-1

I. 失… II. ①迪… ②苏… III. 儿童文学—侦探小说—美国—现代
IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 043943 号

名侦探兄弟秘笈

失踪的密友

著 者 (美)迪克森
译 者 苏 静
封面设计 小 刚
出版 商 远方出版社
社 址 呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编 010010
经 销 新华书店
印 刷 廊坊市华北石油华星印务有限公司
开 本 850×1168 1/32
总 字 数 1960 千
总 印 张 177.5
版 次 2008 年 4 月第 1 版
印 次 2008 年 9 月第 1 次印刷
印 数 3000
标准书号 ISBN 978-7-80723-312-1
总 定 价 720.00(共 30 册)

远方版图书,版权所有,侵权必究。
远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

译者序

青少年求知欲强、兴趣广泛、思维开阔，并且敢于冒险、勇于探索、富于想象力，是一个需要汲取多样知识营养的群体。青少年的课外阅读不能局限于普通的文学作品，还应注重多方面能力的培养。而侦探类小说故事逻辑性强，在阅读的同时不仅能扩大读者的知识面，还能锻炼读者的思维能力。因此，我们策划了这套《名侦探兄弟秘笈》。

这套侦探小说取材于美国畅销七十余年的知名品牌图书，其最大特色在于紧张、悬疑、有趣。主人公哈代兄弟展现出积极向上、勇于探求、健康乐观的态度和团结协作、机智勇敢、平等友爱的品质，值得广大青少年读者学习和借鉴。

本套书有以下特点：

首先，作为侦探小说，有益于培养青少年读者发现问题、分析问题和解决问题的能力，促进创新思维方式的形成。每篇作品在开头设置了一系列谜团，这些看似相互孤立的疑点随着情节的发展，逐渐演化为尖锐的矛盾冲突。在阅读的过

程中,读者可与哈代兄弟一起分析,一起思索,并在实践中一同检验这些想法,经过逻辑思考,最终使案情浮出水面。在查案过程中,读者始终如身临其境,同哈代兄弟一起探求、苦闷、彷徨、发现,一起感受成功的喜悦。

其次,这套书内容健康积极,非常适合青少年读者阅读。与目前市场上一些成人读物不同,故事内容非常纯洁,没有暴力、血腥的场面描写。在语言方面,幽默风趣,更利于青少年的身心健康。

再次,本套书所反映的浓郁生活气息,有助于青少年读者开阔视野。与许多童话式的文字不同,书中的内容广泛触及西方社会各个阶层的人物,并探究他们的思想。其中既有特征鲜明的人物心理描写,也有人与人之间的关系分析,还有在美国文化背景下,青少年所追求的自由、正义精神。这无疑为广大青少年读者打开了一个知识的百宝箱。

总之,希望本套书的出版能为广大青少年打开认识世界和改造世界的大门,书中精彩内容等您开卷。

最后,书中不足之处敬请读者朋友们提出宝贵意见和建议,以便我们做得更好。

目 录

第一章	激动人心的任务	1
第二章	蹊跷的傍晚	10
第三章	雾中的人	17
第四章	逃亡大冒险	24
第五章	排队上的大猩猩	30
第六章	悬崖逢生	40
第七章	危险的探听行动	48
第八章	明信片之谜	57
第九章	老索尔特的故事	71
第十章	九死一生	84
第十一章	午 夜	93
第十二章	遗弃的小岛	102
第十三章	危险的人物	110
第十四章	第三信号	119
第十五章	智取疑犯	127
第十六章	追踪溯源	137

失踪的密友





名侦探兄弟秘笈

第十七章	赫米特的藏身之处	146
第十八章	隐藏的监视者	154
第十九章	残暴的罪犯	161
第二十章	伏 敌	171



第一章

激动人心的任务

“乔，你还要多久能走啊？”弗兰克·哈代突然跑进车库里对他说。他的弟弟正摆弄着一辆黑色和银色相间的时髦摩托车。

“这就走，如果它能启动的话，”乔按下扳手答道，“但你急什么？我们两个小时后才去见切特和彼弗呢。”1

乔疑惑地看着他的哥哥。

“科利格长官给我们打电话了，”弗兰克说，“你怎么也不会相信他有个案子给我们。”

“你确定他的意思不是给爸爸？”乔问道。芬顿是著名的私家侦探。他的两个儿子从他那儿学会了做侦探，而且

失踪的密友





学到了很多技能。

“当然不是。他说了这次想让侦探的儿子做，而且是马上。”

“哇！”乔高兴地叫起来了，“真是好运气！暑假有奥秘要解答了！”他摇身上车，使劲儿踩了一下油门。车库里响声隆隆，他开心地笑了。

一头黑发 18 岁的弗兰克跳上乔旁边同样的一辆摩托车，乔比他小一岁，是金发。两辆摩托车轰响着冲入清晨明媚的阳光中。10 分钟后，他们到达位于贝泊特市中心的警察局总部。

警官向他们打招呼：“你们好，弗兰克、乔！”并挥手示意他们到警长办公室。“他在等着你们呢。”

2

“进来吧，孩子们，”门是开着的，科利格长官用低沉的声音从里面说。他是一个精力充沛的中年男人，银灰色的头发。“我直说吧，海湾尽头棚户区的人身上发生了一些有趣的事情。”

“你是说棚户区的人？”乔指的是从贝泊特市北部海岸的窝棚里来的移民。这个古怪的社区里，大多数人以季节性或临时性职业为生，而另一些人根本就没有工作。

科利格长官点点头。“那儿的人似乎脾气很暴躁，经常

在晚上动粗打架。准许他们定居的慈善的土地所有者委托我们调查一下原委,但是这项工作必须得秘密进行,因为那些渔夫能认得出警察。”

“那就是我们所要做的吗?”弗兰克猜测。

“是的。我想让你们穿上旧衣服,弄乱头发,在棚户区周围转悠一段时间。看看你们能不能发现是谁在煽动那帮人打架。你们答应吗?”

“当然!”乔毫不犹豫地叫起来。他转过身对弗兰克说:“切特和彼弗一小时后才到船库呢,我们先去棚户区看看吧。”

“谢谢孩子们,要小心啊。”科利格长官说,他们正急着走到办公室外面,启动摩托车,穿过闹市区,来到了贝泊特市的海滨。穿过商业码头,沿海岸公路经过私人船坞区到了一个地方,这儿就存放着他们漂亮的快艇“侦探”号。他们沿着弯曲的海湾左岸来到港口,再从这里向北顺着海流的方向继续走。3

一会儿的工夫,他们看到了前方宽阔的海滩边杂乱的棚户区。一些只是露天的棚子,而另一些还有玻璃窗户和烟囱。挂在绳子上的破衣烂衫在微风中晃动。有三个男人躺着,看着火上三脚架坐着的黑水壶里冒出蒸汽,旁边有一





堆小火，烟缓缓地缭绕上升。

两个男孩停在远处专心观察着。“看起来挺平静的。”乔说道。

“他们中很多人肯定出去工作了，”弗兰克说，“别忘了，麻烦发生在晚上，就是他们待在一起的时候。”

又观察了这安静的场景一会儿，弗兰克说：“我们待会儿再来。”

兄弟俩转过车头，开往贝泊特市郊区，那儿有很多私人船坞。被喷刷的鲜亮的小木船和小桅帆船系在停泊处。

看到有一辆黄色的破汽车停在哈代船库前，乔说：“切特在这儿。”

弗兰克和乔把摩托车停在他名为“女王”的车旁。一个宽肩帅气的男孩从船库的小侧门走出来。他手里拿着一把钥匙，哈代兄弟给他们的密友同样的钥匙，这是其中的一把。

“你好，彼弗！”弗兰克和他打招呼，“切特在哪儿？”

彼弗·胡珀大声说：“怎么了……嗯……他待会儿来见你们。”说得很不自然，还向他们使眼色。

“发生什么了？”乔悄悄地说。

彼弗只是耸耸肩，咧着嘴笑。哈代兄弟知道了，原来他

在搞恶作剧！

弗兰克低声问：“你把海港的通道打开了吗？”

彼弗点点头：“还解开了‘侦探’号。”

弗兰克提高嗓门继续和彼弗说话，同时对他弟弟使眼色，让他悄悄走到船门那儿。

乔轻声一笑，拿起一根竹竿，横对着船库，小心翼翼地走过小通道，向里面偷偷看了一眼，又往上面看看。

在橡木和天花板之间挤着一个人，正是胖胖的切特·莫顿！他眼睛看着小门的方向。乔悄悄地解开“侦探”号，然后用竹竿把小船推出一半在船库之外，在切特下面留出了明净的水面，接下来，乔闹着玩儿地用竹竿捅他的朋友。

“呦！”切特大叫一声。胖小子掉了下来，水面腾起了大水花，水柱都溅进船库里面了。不一会儿，他就冒出水面来，这时弗兰克和彼弗跑进来了。

5

“切特你怎么了，在水里干什么？”弗兰克问道，装成很吃惊的样子。

“好像你不知道似的！乔在哪儿呢？”

“就在这儿，切特。”他说。

“好吧，你们转败为胜了。”切特温和地说，好像是他们把他从水里拉上来的。“我会让你招供的，彼弗，是你出卖

失踪的密友





我吧?”

“绝对不是。”彼弗笑道，“我要早知道这是个游泳派对，我就穿游泳裤啦!”

切特笑着脱下湿衬衫。“幸好我衣服里面穿了游泳裤。”他说。

不一会儿，他的湿衣服就在“侦探”号船尾晾干了，而乔正开着这艘马力强劲地驶过巴米特港湾水区。孩子们大口吃着切特带来的三明治。

“伙计们，去野营怎么样?”彼弗建议说，“我们可以去海岸边的岛上玩儿。”

“这船可以带够充足的食物。”切特补充道。

“我们还可以去赫米特岛探险。”彼弗说，“我听说岛的主人就自己一个人生活。”

6

“恐怕我们去不了，伙计们。”弗兰克说道。

“我们有个新案子。”他很快就告诉他们关于那案子的事。

彼弗赞赏地吹着口哨，而切特开始抱怨了：“自从你破解了‘塔楼寻宝’，我们的生活就变了。”

彼弗使了个眼色说：“他是希望那是你们第一个，也是唯一的案子。”

“你办的上个案子差点要了我的命。”切特抱怨道。他指的是他和哈代兄弟破解的“老磨坊的秘密”一案。他声明：“从现在开始，别让我再破解任何谜了！”

他的朋友们反倒大笑起来，他们知道切特其实是多么喜欢管这些事。

“太晚了，”乔告诉他，“我们正去往棚户区再巡视一番。”

现在，快船已经开出很远到了宽阔的海湾。海面开始波涛汹涌，海水也从绿色变为钢灰色。他们看见远处有一群白帆船迎风划过。

“和我们赛跑！”彼弗说。

“嗨！当心！”弗兰克大声喊道。

一个黑色船体，船头劈开水面，直向“侦探”号的左船尾逼近。7

弗兰克叫喊着，疯了似的向来船挥手，“别管它，乔！”

然而这奇怪的船还是呼啸着向他们撞来，撞上的最后一刻，一大摊水溅到“侦探”号上。不一会儿，两条船并排向前加速，怪船船首的旗子“黑猫”号迎风飘着。

“别靠这么近！”弗兰克生气地喊道。那船上的舵手没理会警告，他皮肤黝黑，一头黑发向后梳得笔直。在他身旁





坐着一个光头大汉。

乔呼喊着船向右转舵，继续前进，不惜利用储备油料。孩子们高兴地看着那黑船被甩在后面了。

再向前看的时候，乔吓得屏住了呼吸——前方隐约有

很多赛跑的白帆船迅速翻倒在他们船边。他疯了似的向左转舵。

“抓住了！”他喊道，“我们要撞上了！”





第二章

蹊跷的傍晚

弗兰克从他弟弟手中夺过方向盘，猛地转动船减速。

忽然“侦探”号剧烈地倾斜，然后平稳地停下来。这时候，一个倾斜的大帆船从他们头顶越了过去！

10

正当他们的船驶入海港的时候，1—2—3—4个黑帆船从身后斜穿过去。

“哇！最后一艘船和我们只有一英尺的距离！”彼弗喊道。

“伙计们，我们以后别这样了好吗！”切特颤抖着说。

“你还好吧，乔？”弗兰克走到他的身边问道。

“我还好，谢谢！‘黑猫’号去哪儿了？”